

Intercambio de saberes en el proceso participativo de la comunidad Piñones en Loíza, Puerto Rico: Sistematización de un proyecto de Investigación-Acción Participativa



Grupo de trabajo INAS

Dr. Roberto Mori

Elena Martínez Torres

Ismael Díaz Malavé

Janiris Rivera López

Madeline Lazú Huertas

Rhode R. Cruz Ayala



Grupo de trabajo en COPI (2008 - 2009)

Resumen

El trabajo presenta los resultados de la sistematización de una investigación llevada a cabo bajo la modalidad de investigación-acción participativa con la Comunidad Piñones en Loíza, Puerto Rico. Se presenta, en primer lugar, la definición de los problemas de esta comunidad así como la propuesta y objetivos del proyecto presentado. Junto con las etapas y proyectos llevados a cabo se discute el proceso metodológico y finalmente las conclusiones de la experiencia incluyendo las tensiones y contradicciones de los componentes del proceso y las lecciones aprendidas.

Intercambio de saberes en el proceso de desarrollo participativo de la comunidad Piñones en Loíza, Puerto Rico: Sistematización de un proyecto de Investigación-Acción Participativa*

Dr. Roberto Mori González (Profesor de Metodología de la Investigación-Acción Participativa, investigador y director de proyecto), **Elena Martínez Torres, Ismael Díaz Malavé, Janiris Rivera López, Madeline Lazú Huertas y Rhode R. Cruz Ayala** (estudiantes – investigador/as asistente/s), Bachillerato en Ciencias Sociales con concentración en Investigación-Acción Social (INAS), Departamento de Ciencias Sociales, Universidad de Puerto Rico en Humacao.

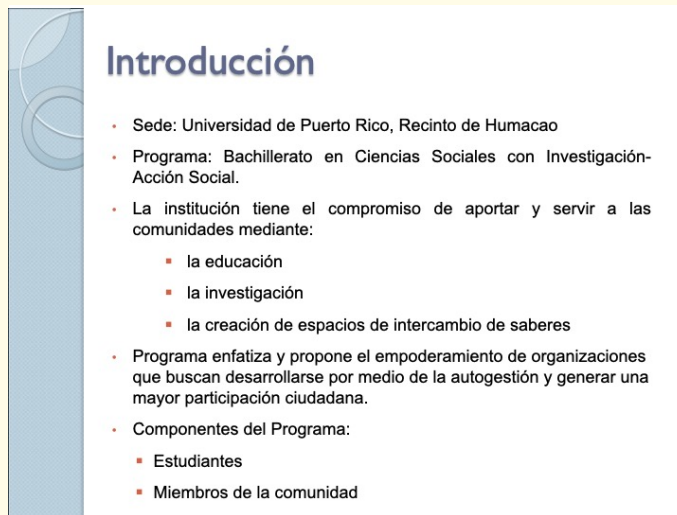
Contenido

- A. Tema - problema
 - 1. Fortalezas de la comunidad
 - 2. Debilidades de la comunidad
 - 3. Objetivos de COPI
- B. Objetivos del proyecto
- C. Metodologías utilizadas
- D. Etapas del proyecto
 - 1. Familiarización
 - 2. Memorias en acción
 - 3. Proyecto Escuela Sin Paredes
- E. Conclusiones
 - 1. Situación y características de los componentes en la relación
 - 2. Tensiones y contradicciones en la relación
 - 3. Lecciones aprendidas
- F. Bibliografía utilizada

*Esta publicación, preparada para su inclusión en la Biblioteca Virtual de Sistematización de Experiencias del Consejo de Educación de Adultos de América Latina y el Caribe (CEAAL), es una versión de una publicación anterior: *Intercambio de saberes en el proceso de desarrollo participativo de la Comunidad Piñones en Loíza, Puerto Rico*, en **Política Social y Trabajo Social: Hacia la construcción de la equidad** (Ciudad de Guatemala: Universidad de San Carlos de Guatemala, 2010, pp. 245 - 254). El libro recoge las ponencias presentadas en el VIII Encuentro Regional de Políticas Sociales de México, Centroamérica y el Caribe celebrado en la Ciudad de Antigua Guatemala los días 4 al 6 de mayo de 2009. El texto y las ilustraciones utilizadas en esta publicación fueron parte de la ponencia presentada por los/as autores/as en dicho encuentro. Las ilustraciones se han añadido al texto para complementar y también facilitar la lectura del mismo.

A. Tema - problema

La Universidad de Puerto Rico, Recinto de Humacao, a través del Programa de Bachillerato en Ciencias Sociales con concentración en Investigación-Acción Social tiene el compromiso de aportar y servir a las comunidades mediante la educación, la investigación y la creación de espacios de intercambio de saberes entre la institución y otros sectores sociales. El programa, a través de los cursos de Metodologías de la Investigación-Acción Participativa, propone proyectos dirigidos al empoderamiento de organizaciones que buscan desarrollarse por medio de la autogestión y generar una mayor participación ciudadana. El papel protagónico de los grupos que participan (estudiantes y miembros de la comunidad) implica la realización de investigaciones que generen conocimientos dirigidos a la acción en la solución de los problemas sociales. Los cursos de este programa intentan integrar la teoría y la práctica en un mismo espacio de aprendizaje.



Introducción

- Sede: Universidad de Puerto Rico, Recinto de Humacao
- Programa: Bachillerato en Ciencias Sociales con Investigación-Acción Social.
- La institución tiene el compromiso de aportar y servir a las comunidades mediante:
 - la educación
 - la investigación
 - la creación de espacios de intercambio de saberes
- Programa enfatiza y propone el empoderamiento de organizaciones que buscan desarrollarse por medio de la autogestión y generar una mayor participación ciudadana.
- Componentes del Programa:
 - Estudiantes
 - Miembros de la comunidad

Nuestra metodología principal de trabajo, conocida como la Investigación- Acción Participativa, implica un intercambio de saberes con la comunidad. La orientación fundamental de ésta metodología es la unión entre la investigación y la práctica social con el propósito de conocer la realidad y transformarla. De igual forma, en la Investigación-Acción Participativa, el conocimiento se genera en conjunto a las experiencias comunitarias y su saber popular.

La Corporación Piñones se Integra (COPI) fue la organización seleccionada para iniciar un proceso de intercambio de saberes entre la comunidad y la universidad porque en ella se estaban llevando a la acción conceptos analizados desde la teoría, como la participación, el desarrollo de proyectos, la auto-gestión, microempresas, entre

otros. COPI representaba una gran oportunidad de trabajar con una organización interesada en el rescate cultural de la comunidad y la lucha en contra del racismo. Al momento de la selección, esta organización llevaba a cabo una lucha para impedir la construcción de un proyecto hotelero nombrado Costa Serena que amenazaba con destruir las riquezas ambientales del área y expropiar a algunos residentes de la comunidad de sus hogares. Más allá de ésta lucha, COPI tenía entre sus objetivos principales desarrollar propuestas de autogestión en las que se incluía el desarrollo de microempresas y promover el



PROBLEMAS PLANTEADOS POR COPI

Reunión con la líder Maricruz Rivera Clemente de la Corporación Piñones se Integra (COPI) de la comunidad de Piñones, Loíza

- Falta de participación comunitaria
- Falta de empleo
- Intereses de empresas privadas

Utilizando estos tres puntos como guía realizamos un diagnóstico preliminar sobre la situación de la comunidad y las posibilidades de desarrollar un proyecto de apoyo a COPI desde la Universidad utilizando la metodología de la Investigación y Acción Participativa (IAP).

ecoturismo. Presentaba así una nueva alternativa de desarrollo eco-turístico y autogestionario. Tanto COPI como el Programa de Bachillerato fomentan el desarrollo comunitario.

Antes de diseñar el proyecto de intercambio, la Directora de la Corporación Piñones se Integra (COPI), Maricruz Rivera Clemente, nos señaló los problemas que estaban afectando a la misma. Algunos de esos problemas eran la falta de participación comunitaria, la falta de empleo y el interés de empresas privadas por utilizar los terrenos para desarrollar empresas turísticas que no dejaban beneficios a la comunidad. Realizamos, además, un diagnóstico preliminar sobre la situación de la comunidad y las posibilidades de desarrollar un proyecto de apoyo a COPI desde la Universidad mediante la metodología de la investigación-acción participativa. Esta investigación inicial de la comunidad arrojó las siguientes conclusiones:

1. Fortalezas de la comunidad

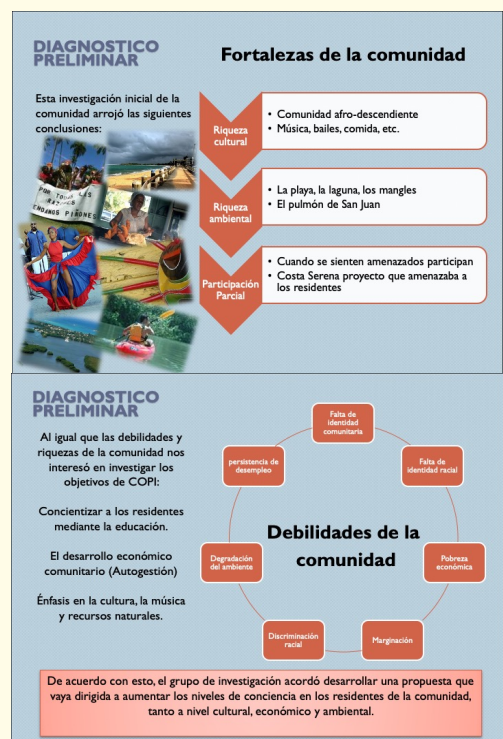
La comunidad de Piñones, Loíza tiene una gran riqueza cultural y ambiental. Además las personas sí participan cuando se sienten amenazados a perder lo suyo, por ejemplo, cuando el proyecto Costa Serena estaba amenazando con desalojar de sus hogares a gran parte de los residentes de la comunidad hubo una gran participación por parte de todos los sectores que se alzaron y trabajaron todos unidos hasta que lograron derrotar los planes del desarrollo turístico.

2. Debilidades de la comunidad

Falta de identidad comunitaria y racial, pobreza, marginación, discriminación racial, intereses de utilizar los terrenos para desarrollar empresas turísticas por parte de empresas privadas, inacción por parte de los comerciantes del área, degradación del ambiente, persistencia de desempleo, conflictos entre sectores (geográficos, comerciantes, COPI, inmigrantes...)

3. Objetivos de COPI – también miramos los objetivos de la organización comunitaria para poder tener un cuadro completo de la situación de la comunidad:

- Brindar y desarrollar servicios en la comunidad, partiendo de las necesidades que la comunidad entiende son importantes resolver para lograr una mejor convivencia, a través de la educación, desarrollo económico comunitario (autogestión), la cultura, la música y recursos naturales.
- Aspiran a la transformación de sectores marginados, en comunidades desarrolladas cultural, económica y socialmente.
- Que se desarrollen estrategias para combatir los males sociales que interrumpan con su desarrollo y bienestar.



B. Objetivos del proyecto

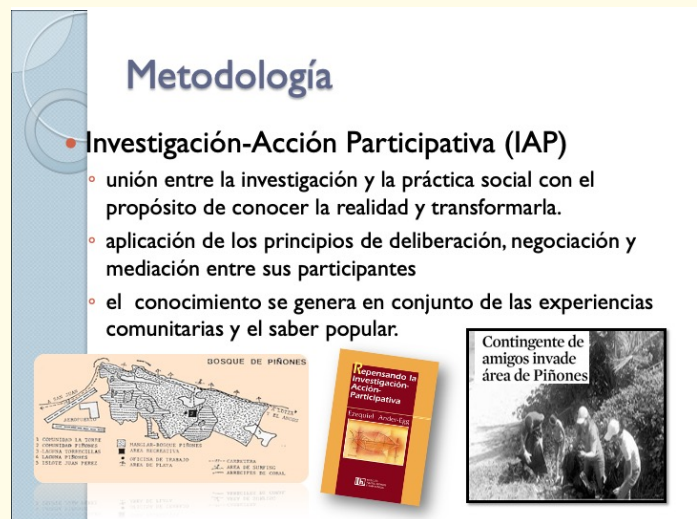
A partir de este análisis preliminar, nos hicimos unas preguntas iniciales para reflexionar sobre la situación de la comunidad:

- ¿Por qué el gobierno no ha tomado la iniciativa de incorporar en su plan de desarrollo a estas comunidades marginadas?
- ¿Por qué Piñones siendo un centro de mayor importancia cultural y ecológica para nuestra isla ha quedado en el olvido, restándole méritos a sus fortalezas?
- ¿Por qué los residentes de la comunidad no se involucran en las luchas de ésta, si es para lograr un beneficio colectivo?
- ¿Cuáles son los principales obstáculos que tiene la comunidad para trabajar con sus propios problemas?

De acuerdo con esto, el grupo de investigación acordó desarrollar una propuesta que fuera dirigida a aumentar los niveles de conciencia en los residentes de la comunidad, tanto a nivel cultural, económico y ambiental, con el propósito de que las personas entiendan la importancia de participar en los asuntos comunitarios, que no se queden sólo en la protesta, que es necesario hacer propuestas, aunque tomen más tiempo, aunque sea más difícil ponerse de acuerdo y aunque los resultados no sean inmediatos. Si se lograra la participación de los residentes en las propuestas desarrolladas con COPI, estarían cumpliendo el objetivo más importante de todos, que es lograr una integración de la comunidad para poder trabajar juntos. Dada la ausencia de una política estatal dirigida a trabajar eficazmente con estos problemas, el camino idóneo para la comunidad es tornarse autogestionaria en la solución de sus problemas para lo cual necesita lograr una mayor integración comunitaria y niveles más altos de participación ciudadana.

C. Metodologías utilizadas

Para formular la propuesta antes descrita utilizamos la metodología de Investigación-Acción Participativa, IAP. La orientación fundamental de ésta metodología es la unión entre la investigación y la práctica social con el propósito de conocer la realidad y transformarla. Implica la aplicación de los principios de deliberación, negociación y mediación entre sus participantes y que el conocimiento se genera en conjunto de las experiencias comunitarias y el saber popular. A la vez empleamos otras metodologías dirigidas a proyectos en específico como la Animación-Socio Cultural y la Educación Popular.



Metodología

- **Investigación-Acción Participativa (IAP)**
 - unión entre la investigación y la práctica social con el propósito de conocer la realidad y transformarla.
 - aplicación de los principios de deliberación, negociación y mediación entre sus participantes
 - el conocimiento se genera en conjunto de las experiencias comunitarias y el saber popular.

BOSQUE DE PIÑONES

1. COMPLEJO DE VIVIENDAS
2. COMPLEJO PIÑONES
3. ZONA INDUSTRIAL
4. ZONA COMERCIAL

5. ZONA DE TRABAJO
6. ZONA DE SERVICIOS
7. ZONA DE RECREACIÓN

8. ZONA DE ESTUDIOS
9. ZONA DE CULTURA
10. ZONA DE DEPORTE

11. ZONA DE SERVICIOS
12. ZONA DE RECREACIÓN

13. ZONA DE ESTUDIOS
14. ZONA DE CULTURA
15. ZONA DE DEPORTE

¿Sabemos la Investigación Participativa?
Eduardo Acosta

Contingente de amigos invade área de Piñones

- La Animación-Socio Cultural promueve los procesos de participación y proporciona a individuos, grupos y comunidades los instrumentos necesarios, para que con libertad, responsabilidad y autonomía puedan desarrollar su vida cultural.
- La Educación Popular “busca contribuir al conocimiento y a la transformación de la realidad por parte de los sectores populares. Se busca que ellos puedan fortalecer su capacidad para elaborar y producir conocimientos. De esta manera, se busca fortalecer la capacidad de transformar la realidad” (Jara, O.).

Metodologías dirigidas a proyectos

• Animación-Socio Cultural:

- promueve los procesos de participación
- proporciona a individuos, grupos y comunidades los instrumentos necesarios, para que con libertad, responsabilidad y autonomía puedan desarrollar su vida cultural.

• Educación Popular:

- “busca contribuir al conocimiento y a la transformación de la realidad por parte de los sectores populares. Se busca que ellos puedan fortalecer su capacidad para elaborar y producir conocimientos. De esta manera, se busca fortalecer la capacidad de transformar la realidad” (Jara, O.).



D. Etapas del proyecto

El proyecto constó de varias etapas en su desarrollo metodológico:

1. **Familiarización:** Al comenzar nuestra inserción en la comunidad nuestra primera etapa es el proceso de familiarización. La familiarización “...consiste en captar y aprehender aspectos de la cultura de la comunidad, a la vez que encuentran puntos de referencias comunes, evaluar los intereses que mueven a cada grupo, desarrollan formas de comunicación y comienzan a desarrollar un proyecto compartido” (Montero, M.). Nuestro proceso de familiarización constó, a su vez, de varias etapas:

- a. La primera fue un estudio en conjunto con la doctora Karin Weyland y estudiantes de la Universidad de Puerto Rico en Río Piedras. El estudio era dirigido a los/as comerciantes para conocer por medio de cuestionarios la presencia de kioscos y negocios en la comunidad de Piñones. Este proceso nos sirvió para conocer otro sector de Piñones, que es de suma importancia para la economía (los comerciantes). A la vez se obtuvo un perfil acerca de los/as dueños/as y empleados/as de los mismos.

Etapas de Familiarización

- Colaboración con la Dra. Karin Weyland (profesora UPR-RP) en un estudio dirigido a los/as comerciantes.
- Investigamos varios aspectos:
 - Historia de Piñones y de COPI
 - Censos y mapas del área de Piñones
 - propuestas realizadas por organizaciones externas
- Nos integramos a las tareas del Comité Asesor



- b. Realizamos un proceso de investigación para conocer diferentes aspectos como: información acerca de COPI, de la historia de Piñones y censos y mapas del área de Piñones además de conocer su historia y datos demográficos de la comunidad.

- c. Búsqueda sobre las propuestas realizadas por COPI y otras propuestas de organizaciones externas dirigidas al desarrollo de Piñones y realizamos algunas entrevistas para conocer acerca de dichas propuestas.

d. Como parte de nuestro proceso de familiarización también nos integramos a las tareas del Comité Asesor de COPI como: desarrollo de micro-empresas y recaudación de fondos; como consecuencia participamos de la limpieza del Paseo Tablado y la inauguración de la micro-empresa de alquiler de bicicletas Ciclo-Natura. También se sumaron otras micro-empresas como la de alquiler de kayaks, de clases de música y baile (bomba) y un kiosco (puesto de comidas) en el Terraplén (lugar turístico). Al participar de dichas actividades, la comunidad podía constatar nuestro compromiso con la misma.

2. **Memorias en acción:** Con el pasar del tiempo fuimos conociendo nuevos aspectos de la comunidad de Piñones. Debido a que la comunidad es afro descendiente, realizamos una entrevista a la Doctora Marta Moreno Vega, del *Caribbean Cultural Center African Diaspora Institute* de New York, para conocer acerca del tema de espiritualidad, ya que entendemos que la cultura es la que forma la esencia de una comunidad. La doctora Moreno Vega es una especialista en espiritualidad afro caribeña que se ha dedicado a realizar investigaciones en Santiago de Cuba y Ponce, Puerto Rico acerca de la espiritualidad. De aquí surgió el Proyecto Memorias en Acción.



Memorias en Acción

- Surge por la preocupación de conservar el conocimiento de la cultura y tradiciones autóctonas de la comunidad de Piñones.
- Se realizó a través de entrevistas a los/as envejecientes.
- Dar a conocer el saber popular de los ancianos/as.


Este proyecto surge por la preocupación de conservar el conocimiento de la cultura y tradiciones autóctonas de la comunidad de Piñones. Se realizó a través de entrevistas a envejecientes, ya que son los del mayor conocimiento y muchas veces mueren y con ellos se pierde información muy valiosa, la historia del pueblo. Al rescatar el conocimiento de los mayores a través de entrevistas, este queda para beneficio de la comunidad. Al llevar a cabo las entrevistas pudimos notar que el tema de espiritualidad

en la comunidad es tabú. Los/as entrevistados/as se concentraban en hablar acerca de la preparación de platos típicos, curaciones con plantas e historias de su niñez. Luego de realizar las entrevistas y transcribirlas tuvimos varios intentos para llevar a cabo una actividad en la comunidad llamada *Mil y un cuentos*. El propósito de la actividad era recrear una tarde en la que personas de mayor edad narraran sus historias, tradiciones a los/as residentes de la comunidad, además tener varios platos típicos de Piñones como la cazuela y el *guiso santo* confeccionados por la propia comunidad. De esta forma se da a conocer el saber popular de los/as mayores. La actividad todavía no se ha llevado a cabo debido a que ha sido difícil reunir la comunidad para una fecha en particular y porque de llevarla a cabo debe ser un domingo o en verano. En el proyecto de Memorias en Acción empleamos la metodología antes mencionada de Animación Socio-Cultural.

3. **Proyecto Escuela Sin Paredes:** Otra labor muy importante que hemos realizado en conjunto con la comunidad es el Proyecto Escuela Sin Paredes. La metodología utilizada en esta ocasión es la Educación Popular. El objetivo de este proyecto es fomentar una educación alternativa donde la misma comunidad se educa en las áreas donde ellos/as entienden que son necesarias como: preparación de alimentos, elaboración de instrumentos para música, clases de bomba, entre otras áreas. Este proyecto está en proceso y existe la posibilidad de ampliarlo a otros sectores de Loíza como la comunidad de Villa Cañona, quienes se encuentran planificando un proyecto educativo para su comunidad. Hemos tenido la oportunidad de reunirnos con la comunidad y conversar acerca de la Educación Popular. Luego de deliberar acerca de la necesidad de un proyecto de educación en la comunidad, los/as residentes identificaron otros/as líderes a contactar. Queda pendiente como objetivo deliberar acerca del proyecto.

Escuela Sin Paredes

- Fomentar una educación alternativa donde la misma comunidad se educa en las áreas donde ellos/as entienden que son necesarias.



Proyecto de Educación Popular "Escuela Sin Paredes, ..."	
¿QUÉ se quiere hacer?	Desarrollar un proyecto de Educación Popular.
¿POR QUÉ se quiere hacer?	<ul style="list-style-type: none"> •Niveles de participación •Identidad comunitaria •Situación socioeconómica.
¿PARA QUÉ se quiere hacer?	<ul style="list-style-type: none"> •Para que la comunidad tome conciencia de su situación a través de la educación. •A la vez involucrándose en proyectos: <ul style="list-style-type: none"> ○ culturales ○ ambientales ○ desarrollo socioeconómico.
¿DÓNDE se quiere hacer?	Bosque, Playa, Laguna, Península de los Pescadores, Terreno fértil, Kiosko, Casas, Centro Comunal, entre otros lugares.
¿CÓMO se va hacer?	<ul style="list-style-type: none"> •Metodología: <ul style="list-style-type: none"> ○ Educación Popular ○ Investigación Acción Participativa con diversas modalidades.
¿CUÁNTO se quiere hacer?	<ul style="list-style-type: none"> •Aumentar: <ul style="list-style-type: none"> ○ niveles de conciencia ○ identidad comunitaria ○ capacitación ○ integración
¿CUÁNDO se va hacer?	<ul style="list-style-type: none"> •Primero: líderes y voluntarios •Segundo: comunidad
¿A QUIÉNES va dirigido?	Varios sectores de Piñones y posiblemente otros sectores de Loíza.
¿QUIÉNES lo van hacer?	Recursos de la comunidad y externos. (coordinación del proyecto)
¿CON QUÉ se va hacer?	<ul style="list-style-type: none"> •Recursos humanos: <ul style="list-style-type: none"> ○ Líderes y voluntarios de la comunidad, recursos externos a la comunidad. •Materiales <ul style="list-style-type: none"> ○ Dependerán de la actividad que se llevará a cabo. •recursos financieros. <ul style="list-style-type: none"> ○ Bancos, Fundación Comunitaria, Universidades.


El esquema utilizado para presentar el proyecto Escuela Sin Paredes a la comunidad consistía en 10 preguntas claves a contestar al realizar un proyecto:

Proyecto de Educación Popular “Escuela Sin Paredes”	
QUÉ se quiere hacer	Desarrollar un proyecto de Educación Popular.
POR QUÉ se quiere hacer	<ul style="list-style-type: none"> • Niveles de participación • Identidad comunitaria
PARA QUÉ se quiere hacer	<ul style="list-style-type: none"> • Para que la comunidad tome conciencia de su situación a través de la educación • A la vez involucrándose en proyectos <ul style="list-style-type: none"> ○ culturales ○ ambientales ○ desarrollo socioeconómico.
DÓNDE se quiere hacer	Bosque, Playa, Laguna, Península de los Pescadores, Terreno fértil, Kiosco, Casas, Centro Comunal, entre otros
CÓMO se va hacer	Metodología: <ul style="list-style-type: none"> • Educación Popular • Investigación Acción Participativa con diversas modalidades.
CUÁNTO se quiere hacer	Aumentar: <ul style="list-style-type: none"> • niveles de consciencia • identidad comunitaria • capacitación • integración
CUÁNDO se va hacer	<ul style="list-style-type: none"> • Primero: líderes y voluntarios • Segundo: comunidad
A QUIÉNES va dirigido	Varios sectores de Piñones y posiblemente otros sectores de Loíza.
QUIÉNES lo van hacer	Recursos de la comunidad y externos (coordinación del proyecto)
CON QUÉ se va hacer	<ul style="list-style-type: none"> • Recursos humanos: Líderes y voluntarios de la comunidad, recursos externos a la comunidad. • Materiales - Dependerán de la actividad que se llevará a cabo. • Recursos financieros - Bancos, Fundación Comunitaria, Universidades
<p>Fuente: Curso Planificación Participativa. Guía de Aplicación No. 4 “Elaboración de Proyectos Comunitarios” (La Paz, Bolivia, Centro de Investigación y Desarrollo Comunitario, 2004), p.16.</p>	

E. Conclusiones

1. Situación y características de cada uno de los componentes en la relación:

a. **Componente académico:** Universidad de Puerto Rico, Recinto de Humacao (UPR-H), Instituto Transdisciplinario de Investigación-Acción Social (ITIAS), Programa de Bachillerato en Ciencias Sociales con Investigación-Acción Social (INAS), estudiantes:



CONCLUSIONES Y LECCIONES APRENDIDAS

Conclusiones: situación y características de cada uno de los componentes en la relación

- **Bachillerato en Ciencias Sociales con Investigación-Acción Social (INAS)**
 - Primera vez que se hace éste tipo de trabajo.
 - Horarios muy poco flexible: un solo día, 4 hrs corridas.
 - La comunidad está distante de la universidad.
 - Grupo de trabajo en unidades pequeñas: 1 profesor y 5 estudiantes.
 - El grupo de trabajo se ve como un colaborador a mediano o largo plazo de la organización comunitaria.

1. La Universidad trabaja ciertas horas al día; los fines de semana la mayoría no tiene clases y hay receso académico durante el verano y el invierno (fiestas navideñas). Como estudiantes, hemos estado acostumbrados al horario académico donde un curso se ofrece a ciertas horas. INAS ha comenzado a romper con ésta estructura al trabajar con el sector comunitario en un proceso transdisciplinario. Fue para nosotros/as un gran reto ajustarnos a estos cambios, reunirnos fuera de los horarios de clase, en las tardes (casi noche), los fines de semana y días en los que el resto del estudiantado está libre.

2. Los cursos tienen unos requisitos que el/a estudiante debe cumplir durante el semestre, pero en varias ocasiones las tareas no habían sido completadas durante el mismo por la diferencia de horarios, entre otros factores. Se nos hacía difícil encasillar un trabajo en un semestre cuando es parte de un proceso que no termina, que en ocasiones se detiene, pero se continúa luego.

3. La mayoría de los/as estudiantes de este momento histórico tienen otras responsabilidades aparte de los estudios, como con la familia, los grupos religiosos y el trabajo. En nuestro caso el trabajo de algunos/as compañeras limitó las horas de disponibilidad, para reunirse, para visitar a la comunidad y hubo que hacer ajustes y encontrar momentos en los que sí podíamos estar todos/as, casi siempre en las tardes después de las 6:00 pm hasta la noche. Aparte de esto, somos de pueblos diferentes por lo que tuvimos que encontrar puntos medios para reunirnos, la Universidad o una casa.

b. **Componente Popular:** Comunidad de Piñones, Corporación Piñones se Integra (COPI), Comunidad de Villa Cañona, Loíza:

1. Horarios: La comunidad tiene sus necesidades, día, noche, Navidad, verano, días festivos, en fin, siempre está ahí, discriminada y marginada.
2. Las necesidades de una comunidad no son las mismas que las de otra comunidad del mismo pueblo.

Por ejemplo, COPI entiende que es necesario trabajar por el rescate cultural, la identidad, la auto-gestión y el desarrollo económico sustentable. Villa Cañona, aunque es una comunidad del mismo pueblo no contempla los mismos problemas, o no los ve de la misma forma. Existe la necesidad de trabajar con la deserción escolar, la violencia entre sectores, la violencia policiaca, entre otras.

c. **Agentes externos:** Dra. Marta Moreno Vega, Dra. Karin Weyland, Comité Asesor de COPI, Dra. Liliana Cotto, Dr. Edwin Quiles - estos/as estuvieron presentes en distintas instancias durante el proceso.

2. Tensiones y contradicciones en la relación

a. La distancia que existe entre la institución y la comunidad. Al ser una comunidad distante de la Universidad y de nuestras casas se nos hacía difícil visitarla más de una vez en semana, además nunca tuvimos la oportunidad de hacerle accesible a los miembros de la comunidad las facilidades (instalaciones) de la Universidad.

b. La comunidad y la universidad tienen horarios distintos.

c. Algunas veces no pudimos estar todos/as presentes en las visitas o reuniones por los factores antes mencionados, la distancia, el trabajo, el tiempo. La importancia de estar

todos/as es que somos un equipo y cada uno/a aporta en el proceso. Cuando uno/a falta la dinámica del grupo es distinta. También, tuvimos problemas de comunicación. Utilizamos los correos electrónicos pero, a veces no se revisaban con frecuencia y los mensajes llegaban tarde.

Conclusiones: situación y características de cada uno de los componentes en la relación

• Comunidad de Piñones, Corporación Piñones se Integra (COPI)

- Comunidad afrodescendiente, pobre, marginada y discriminada, aunque tiene una gran riqueza cultural, histórica y ambiental.
- El nivel de conciencia relativo a la marginación y la discriminación por raza no está claro.
- La comunidad no tiene horario.
- La líder de la organización está identificada activamente en una política partidista.
- La organización puede verse como empresa promoviendo una nueva forma de "asistencialismo".
- Los esfuerzos de participación sólo cuando se ven amenazados/as.



Conclusiones: situación y características de cada uno de los componentes en la relación

• Situación personal de estudiantes y profesor

- Poca participación de los estudiantes en escoger proyectos.
- Algunos/as estudiantes tienen una doble jornada.
- Profesor: primera vez, poca posibilidad de compartir experiencias con otros/as profesores/as; tampoco hay experiencias acumuladas o sistematizadas.
- Buena comunicación entre estudiantes y profesores.



3. Lecciones aprendidas

a. Es necesario estudiar desde la teoría y la práctica simultáneamente, para adquirir una visión más completa de lo investigado y dar cuenta de las contradicciones que se dan entre ambas. Desde la teoría, la Investigación-Acción Participativa (IAP) ocurre en una serie de fases con cierto orden, pero en la práctica estas fases no se dan necesariamente en ese orden. La fase de inserción en la comunidad en nuestro caso, no se logró por completo. Aún no sentimos que las personas de la comunidad entienden nuestro rol de facilitadores/as. Que son ellos/as los actores principales en este proceso.

b. El problema de la escasa participación está ligado a otros factores, como el liderazgo. Es muy tentador para un/a líder hacerse cargo de la mayor parte de las tareas, porque es más probable que se lleven a cabo como éste/a espera. De esta forma el resto de la organización y demás residentes de la comunidad tienen menos responsabilidades y menos compromiso. En este caso el liderazgo tiene las mejores intenciones pero al asumir toda la responsabilidad no fomenta la participación. No es tan fácil lograr la participación pero tampoco imposible.

Conclusiones: tensiones y contradicciones

- Dificultad de grupo de trabajo: reunirse fuera de horario académico.
- Percepción de grupo de trabajo como colaborador en intercambio de saberes con deseo de la organización de colaboradores para situaciones puntuales o específicas
- Bajo nivel organizativo, de integración y participación en tensión con el deseo de organizar un proyecto comunitario.
- Se valora el saber popular, pero es necesario desarrollar procesos para reflexionar y elevar niveles de conciencia sobre las realidades de marginación y discriminación que tiene la comunidad

Lecciones aprendidas: recomendaciones

- **Universidad**
 - Comunidades necesitan apoyo y compromiso fuera del horario académico.
 - Protocolo para concertar acuerdos.
 - Estudiantes tiempo suficiente.
 - La constitución del equipo de trabajo.
- **Comunidad de Piñones, Corporación Piñones se Integra (COPÍ)**
 - Desarrollar liderazgo transformador
 - Importancia del trabajo cultural dirigido a la comunidad
 - Visualice el rol de la universidad.

Lecciones aprendidas: recomendaciones

- **En general, sobre el trabajo de IAP, educación popular, animación sociocultural**
 - En la práctica participará la gente más consciente, comprometida e interesada que existen en toda comunidad.
 - La participación comprometida de más amplios sectores requiere el desarrollo de niveles de conciencia sobre situaciones de opresión, marginalidad, discriminación, pobreza, exclusión, etc.
 - Debe comenzarse por enfatizar procesos educativos de tipo popular desde el comienzo del proyecto.

Organizar a una comunidad para desarrollar planes de acción que resulten en la transformación social, es una tarea ardua. Sin embargo, la comunidad sí tiene formas de participación. Hemos identificado ciertos momentos o situaciones en las que las personas se unen. Por ejemplo, cuando muere alguna persona de la comunidad, en algunas celebraciones familiares o cuando existe alguna amenaza de desalojo o de contaminación (protesta). En esta comunidad las relaciones afectivas y los valores están fortalecidos. De la misma manera en que las personas participan por estas causas, lo pueden hacer para trabajar por su comunidad, pero para que esto se logre tienen que estar conscientes de la importancia del empoderamiento. De ahí la importancia de un proyecto de educación popular, aún sin completar.**

**El proyecto, por diferentes razones, no continuó su desarrollo el siguiente año.

F. Bibliografía utilizada

A continuación, algunos de los textos utilizados en el proceso. Se incluyen solamente los textos teóricos y metodológicos y no las fuentes primarias resultantes de la investigación realizada (entrevistas, análisis documental, etc.).

Carlos Núñez, **Educación para transformar, transformar para educar** (San José: Alforja, 1989)

Carmen Nora Hernández (Comp.), **Trabajo comunitario – Selección de lecturas**, (La Habana: Editorial Caminos, 2005).

CEAAL Perú, **Foro público: La educación popular hoy: Avances y desafíos** (2005)

Concepción y metodología de la educación popular – Selección de lecturas, 2 vols. (La Habana: Editorial Caminos, 2004)

Curso de planificación participativa comunitaria, 5 vols. (La Paz: Centro de Investigación y Desarrollo Integral de la Comunidad, 2004).

Ezequiel Ander-Egg y María José Aguilar Idáñez, **Cómo elaborar un proyecto: Guía para diseñar proyectos sociales y culturales**, 15^{ta}. edición (Buenos Aires: Editorial Lumen/ Humanitas, 2000)

Ezequiel Ander-Egg, **Metodología y práctica de la animación socio-cultural** (Buenos Aires: Editorial LUMEN/HVMANITAS, 1997)

Ezequiel Ander-Egg, **Repensando la Investigación-Acción Participativa** - Colección Política, Servicios y Trabajo Social (Buenos Aires: Editorial Lumen, 2004)

Haciendo camino al andar: Guía metodológica para la acción comunitaria (varios autores). (Washington, D.C.: OFD International, 1991)

Hilda Esther Juliá Méndez, Laritza Herminia González Achón y Rigoberto Fabelo Pérez, **Propuesta metodológica para la gestión de proyectos** (La Habana: Centro de Intercambio y Referencia – Iniciativa Comunitaria, 2006)

José Oviedo, **Guía práctica para la acción ciudadana** (Santo Domingo: Fundación Nacional para el Desarrollo de la Juventud Rural – FUNDEJUR, s.f.)

Laura Vargas y Graciela Bustillos, **Técnicas participativas para la Educación Popular**, 2 tomos (San José: Alforja, 1984, 1986)

Maritza Montero, **Hacer para transformar** (Buenos Aires: Editorial Paidós, 2006)

Martha Alejandro y José Ramón Vidal, (Comps), **Comunicación y educación popular – Selección de lecturas**, (La Habana: Editorial Caminos, 2005)

Orlando Fals Borda y Carlos Rodríguez Brandao, **Investigación Participativa** (Montevideo: Instituto del Hombre / Ediciones de la Banda Oriental, 1987).

Oscar Jara Holliday, **La Concepción Metodológica Dialéctica, los Métodos y las Técnicas Participativas en la Educación Popular** (San José: CEP Centro de Estudios y Publicaciones Alforja, s.f.)

Oscar Jara Holliday, **Los desafíos de la educación popular** (San José: Alforja, 1994).

Oscar Jara Holliday, **Para sistematizar experiencias** (San José: Alforja, 1994)

Trabajo comunitario y construcción de ciudadanía: Realidades, sueños y posibilidades (Santiago de Chile: Ediciones Caleta Sur, 2002)